

**Bimetalltermometer, processversion**  
**Modeller TG53, TG54**

SV

CE



**Modell TG53,**  
**bakåtriktad montering**  
**(axial)**



**Modell TG54, bakåtriktad**  
**montering, justerbar**  
**känselkropp och visartavla**

© 10/2018 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG  
Med ensamrätt.  
WIKA® är ett registrerat varumärke i olika länder.

Läs bruksanvisningarna innan du påbörjar något arbete!  
Spara dem för senare användning!

# Innehåll

<b>1. Allmän information</b>	<b>4</b>
<b>2. Konstruktion och funktion</b>	<b>5</b>
<b>3. Säkerhet</b>	<b>8</b>
<b>4. Transport, förpackning och förvaring</b>	<b>12</b>
<b>5. Igångkörning, drift</b>	<b>13</b>
<b>6. Fel</b>	<b>16</b>
<b>7. Underhåll och rengöring</b>	<b>18</b>
<b>8. Demontering, returnering och avfallshantering</b>	<b>20</b>
<b>9. Specifikationer</b>	<b>22</b>

# 1. Allmän information

## 1. Allmän information

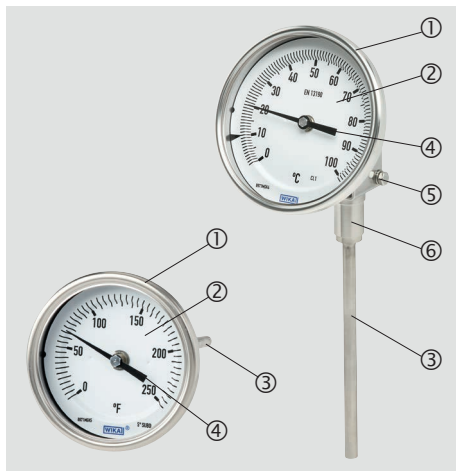
SV

- Bimetalltermometrarna som beskrivs i bruksanvisningarna har konstruerats och tillverkats med den senaste tekniken. Alla komponenter är föremål för stränga kvalitets- och miljökriterier under produktionen. Våra ledningssystem är certifierade enligt ISO 9001 och ISO 14001.
- Dessa bruksanvisningar innehåller viktig information om handhavande av instrumentet. Ett säkert arbete kräver att alla säkerhetsinstruktioner och arbetsinstruktioner följs.
- Iaktta gällande lokala bestämmelser för förebyggande av olyckor och allmänna säkerhetsbestämmelser för instrumentets användningsområde.
- Bruksanvisningen är en del av instrumentet och den måste sparas i instrumentets omedelbara närhet och alltid vara lätt åtkomlig för utbildad personal. Lämna över bruksanvisningen till nästa användare eller ägare av instrumentet.
- Utbildad personal måste ha läst och förstått bruksanvisningarna innan de påbörjar något arbete.
- De allmänna villkoren och bestämmelserna som finns i försäljningsdokumentationen gäller.
- Med reservation för tekniska ändringar.
- Ytterligare information:
  - Internetadress: [www.wika.de](http://www.wika.de) / [www.wika.com](http://www.wika.com)
  - Relevant datablad: TM 53.02 (modell TG53)  
TM 54.02 (modell TG54)
  - Appikationskonsult: Tel.: +49 9372 132-0  
Fax: +49 9372 132-406  
[info@wika.de](mailto:info@wika.de)

## 2. Konstruktion och funktion

### 2. Konstruktion och funktion

#### 2.1 Översikt



- ① Hus
- ② Visartavla
- ③ Känslkropp
- ④ Visare
- ⑤ Version med justerbar känslkropp och hus
- ⑥ Processanslutning

#### 2.2 Beskrivning

Bimetalltermometrarna har utvecklats och tillverkats i enlighet med standarderna EN 13190 (modell TG54) och ASME B40.200 (modell TG53) och uppfyller de höga kraven inom processindustrin.

Termometrar av rostfritt stål används framgångsrikt inom branscher som kemi och petrokemi, olja och gas, elkraftteknik och skeppsbyggnad.

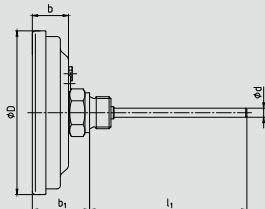
## 2. Konstruktion och funktion

### 2.3 Mått i mm/tum

SV

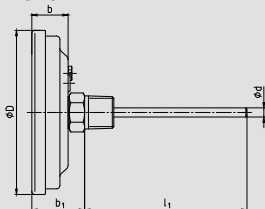
#### Bakåtriktad montering (axial)

G-gänga



14183333.01

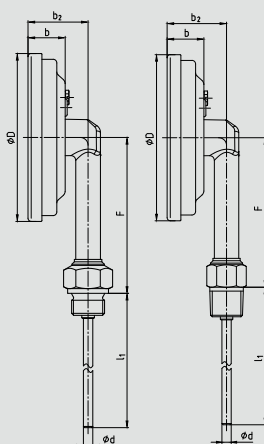
NPT-gänga



#### Nedåtriktad montering (radial)

G-gänga

NPT-gänga



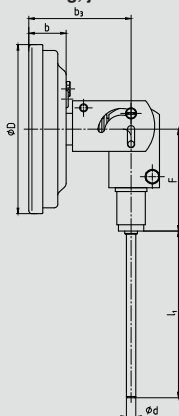
14183334.01

NS	Mått i mm/tum							
	Ø D	Ø d	b	b <sub>1</sub> <sup>1)</sup>		b <sub>2</sub>	F	
				G 1/2 B, G 3/4 B	1/2 NPT, 3/4 NPT		G 1/2 B, G 3/4 B	1/2 NPT, 3/4 NPT
3"	83	1/4" eller 3/8"	23	45	38	38	88	84
4"	107	1/4" eller 3/8"	24	45	38	39	100	95
5"	134	1/4" eller 3/8"	23	45	38	38	113	109
6"	167	1/4" eller 3/8"	24	45	38	39	130	125
63	70	6 eller 8	24	45	38	39	81	77
80	83	6 eller 8	23	45	38	38	88	84
100	107	6 eller 8	24	45	38	39	100	95
160	167	6 eller 8	24	45	38	39	130	125

1) Med skalområden  $\geq 0$  till 300 °C ökar dimensionerna med 40 mm

## 2. Konstruktion och funktion

Bakåtriktad montering, justerbar känselkropp och visartavla



SV

NS	Mått i mm/tum				
	Ø D	Ø d	b	b <sub>3</sub>	F
3"	83	1/4", 3/8"	23	64	67
4"	107	1/4", 3/8"	24	65	67
5"	134	1/4", 3/8"	23	64	67
6"	167	1/4", 3/8"	24	65	67
63	70	6 eller 8	24	65	67
80	83	6 eller 8	23	64	67
100	107	6 eller 8	24	65	67
160	167	6 eller 8	24	65	67

### 2.4 Leveransomfattning

Dubbelkontrollera leveransomfattningen mot följesedeln.

## 3. Säkerhet

### 3. Säkerhet

SV

#### 3.1 Förklaring av symboler



##### **VARNING!**

... indikerar en potentiellt farlig situation som kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall om den inte undviks.



##### **FÖRSIKTIGHET!**

... indikerar en potentiellt farlig situation som kan leda till lätta personskador eller skador på utrustningen eller miljön om den inte undviks.



##### **FARA!**

... identifierar faror i samband med elektrisk ström. Om säkerhetsinstruktionerna inte följs finns det en risk för svåra eller dödliga kroppsskador.



##### **VARNING!**

... indikerar en potentiellt farlig situation som kan leda till brännskador till följd av heta ytor eller vätskor om den inte undviks.



##### **Information**

... pekar ut användbara tips, rekommendationer och information för effektiv och problemfri drift.

#### 3.2 Avsedd användning

Bimetalltermometrar används för temperaturmätning inom branscher som kemi och petrokemi, olja och gas, elkraftteknik och skeppsbyggnad.



## 3. Säkerhet

SV

Tack vare termometerns höga kapslingsklass (IP66, NEMA 4X) och dess vätskedämpning är det även möjligt att använda den om det förekommer vibrationer. De uppfyller även mycket höga krav på motståndskraft mot aggressiva medier.

Instrumenten är inte godkända för användning i farliga områden!

Skyddsroret har konstruerats och tillverkats enbart för den avsedda användning som beskrivs här och får endast användas i enlighet med detta.

Tillverkaren är inte ansvarig för anspråk av något slag som bygger på användning som avviker från den avsedda användningen.

### 3.3 Felaktig användning



#### **VARNING!**

#### **Risk för skador pga. felaktig användning**

Felaktig användning av instrumentet kan leda till farliga situationer och skador.

- ▶ Gör inga ändringar på instrumentet som inte är godkända av tillverkaren.
- ▶ Använd inte instrumentet i farliga områden.
- ▶ Använd inte instrumentet med slipande eller trögflytande medier.

All användning utöver den avsedda användningen eller som avviker från den är felaktig användning.

Använd inte detta instrument i säkerhets- eller nödstoppsanordningar.

## 3. Säkerhet

### 3.4 Användarens ansvar

Instrumentet är avsett för industriellt bruk. Användaren ansvarar för att gällande arbetarskyddsföreskrifter uppfylls.

SV

Säkerhetsföreskrifterna i den här bruksanvisningen samt gällande bestämmelser om säkerhet, arbetarskydd och miljöskydd för användningsområdet måste följas.

Operatören måste se till att produktens typskylt hålls i läsligt skick.

För att garantera säkert arbete med instrumentet måste det aktuella företaget se till

- att det finns första hjälpen-utrustning och att hjälp tillhandahålls vid behov.
- att driftpersonalen instrueras regelbundet om alla ämnen som rör arbetssäkerhet, första hjälpen och miljöskydd samt känner till bruksanvisningarna och, i synnerhet, de säkerhetsinstruktioner som finns där.
- att instrumentet är lämpligt för den aktuella tillämpningen enligt den avsedda användningen.

### 3.5 Personalens kvalifikation



#### **VARNING!**

#### **Risk för personskador om kvalifikationen är otillräcklig**

Felaktigt handhavande kan leda till avsevärda personskador och skador på utrustningen.

- ▶ De aktiviteter som beskrivs i dessa bruksanvisningar får endast utföras av utbildad personal som har de kvalifikationer som beskrivs nedan.

## 3. Säkerhet

SV

### Utbildad personal

Med utbildad personal som är utsedd av användaren, avses personal som kan utföra det arbete som beskrivs och självständigt identifiera potentiella risker med utgångspunkt från deras tekniska utbildning, kunskaper om mät- och reglerteknik samt deras erfarenhet av nationella bestämmelser, aktuella standarder och direktiv.

### Driftpersonal

Personal som utbildas av operatören är personal som kan utföra det arbete som beskrivs och självständigt identifiera eventuella risker tack vare sin utbildning, kunskaper och erfarenheter.

Speciella driftförhållanden kräver fler lämpliga kunskaper, t.ex. om aggressiva medier.

### 3.6 Personlig skyddsutrustning

Den personliga skyddsutrustningen är avsedd att skydda personalen från faror som kan äventyra säkerheten och hälsan under arbetet. Personalen måste använda personlig skyddsutrustning när olika arbeten utförs på och med instrumentet.

Följ anvisningarna i arbetsområdet om personlig skyddsutrustning!

Nödvändig personlig skyddsutrustning måste anordnas av arbetsgivaren.



#### Använd skyddsglasögon!

Skydda ögonen mot kringflygande partiklar och vätskestänk.



#### Använd skyddshandskar!

Skydda händerna mot friktion, skavsår, skärsår eller djupa sår och mot kontakt med heta ytor och aggressiva medier.

## 4. Transport, förpackning och förvaring

### 4. Transport, förpackning och förvaring

SV

#### 4.1 Transport

Kontrollera instrumentet med avseende på skador som kan ha orsakats av transporten.

Synliga skador måste rapporteras omedelbart.



#### **FÖRSIKTIGHET!**

#### **Risk för skador pga. felaktig transport**

Vid felaktig transport finns det stor risk för utrustningsskador.

- ▶ När paketerat gods lastas av vid leveransen och intern transport måste man vara försiktig och observera symbolerna på emballaget.
- ▶ Följ anvisningarna i kapitel 4.2 "Förpackning och förvaring" vid intern transport.

Om instrumentet transporteras från en kall till en varm miljö kan bildandet av kondens leda till att instrumentet inte fungerar riktigt. Vänta tills instrumentets temperatur och rumstemperaturen har jämnats ut innan du börjar använda instrumentet igen.

#### 4.2 Förpackning och förvaring

Ta inte bort förpackningen förrän alldeles före monteringen.

Spara förpackningsmaterialet eftersom det ger ett optimalt skydd under transporten (t.ex. byte av monteringsplats, transport till reparation).

#### **Tillåtna förhållanden vid förvaringsplatsen:**

- Temperaturgränser för förvaring och transport  
-50 ... +70 °C (-58 ... +158 °F) utan vätskeånga  
-40 ... +70 °C (-40 ... +158 °F) med vätskeånga
- Luftfuktighet: 35 ... 85 % relativ luftfuktighet (inte kondenserande)

#### **Undvik exponering för följande faktorer:**

- Direkt solljus eller närhet till heta föremål
- Mekaniska vibrationer, mekaniska stötar (hård nedsättning)
- Sot, ånga, damm och korrosiva gaser
- Farliga miljöer, brandfarliga atmosfärer

## 4. Transport ... / 5. Igångkörning, drift

Förvara instrumentet i sin originalförpackning på en plats som uppfyller de förhållanden som räknas upp ovan. Om originalförpackningen inte finns längre ska instrumentet förpackas och förvaras enligt beskrivningen nedan:

1. Linda in instrumentet i en antistatisk plastfilm.
2. Placera instrumentet tillsammans med stötdämpande material i förpackningen.
3. Om instrumentet ska förvaras en längre tid (mer än 30 dagar) ska du placera en påse med desickant inuti förpackningen.

SV

## 5. Igångkörning, drift

**Personal:** Kvalificerad personal

**Verktyg:** passande skruvnyckel



### **VARNING!**

#### **Risk för personskador samt material- och miljöskador på grund av skadliga medier**

Vid kontakt med riskfyllda medier (t.ex. syrgas, acetylen, brandfarliga eller giftiga ämnen), skadliga medier (t.ex. korrosiva, giftiga, cancerframkallande, radioaktiva) samt med kylsystem och kompressorer, finns det risk för personskador samt utrustnings- och miljöskador. Om ett fel uppstår kan det förekomma aggressiva medier med extremt hög temperatur som står under högt tryck eller vakuum i instrumentet.

- ▶ För sådana medier måste tillämpliga gällande lagar och bestämmelser också följas utöver alla standardbestämmelser.

När instrument skruvas in får inte den kraft som krävs för detta utövas på höljet, utan endast på skruvnyckelytorna för detta ändamål genom att ett lämpligt verktyg används.

## 5. Igångkörning, drift

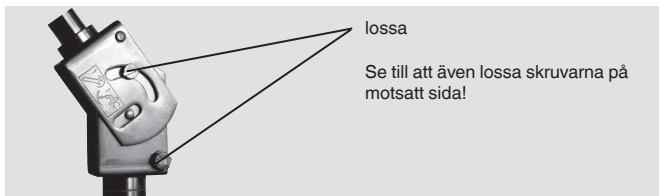
SV

Montering med fast nyckel



När en bimetaltermometer monteras som kan roteras och svängas runt måste de särskilda instruktionerna för detta följas. För att ställa indikatorn på den önskade positionen måste följande steg vidtas:

1. Lossa låsmuttern eller anslutningsmuttern vid processanslutningen.
2. Lossa sexkantskruvarna och slitsskruvarna vid vridleden.



3. Placera indikatorn enligt beskrivningen, dra åt sexkantbultarna och slitsskruvarna och dra slutligen åt låsmuttern eller anslutningsmuttern ordentligt.

## 5. Igångkörning, drift

### 5.1 Användning av skyddsror

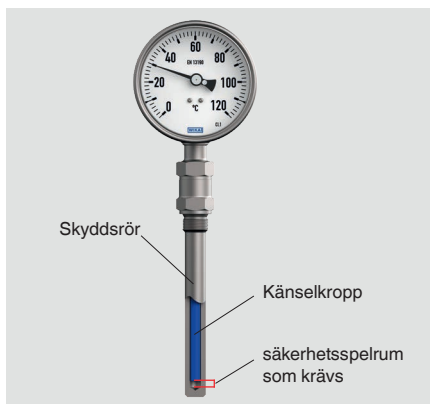


#### FÖRSIKTIGHET!

#### Risk för skador på grund av felaktig hantering

När skyddsror används måste man försäkra sig om att röret inte vidrör skyddsrorets botten. På grund av materialens olika expansionskoefficienter kan röret bågna på vid skyddsrorets botten.

- ▶ Se till att insättningslängden är korrekt (formel för beräkning av monteringslängden  $l_1$ , se respektive skyddsrores datablad).



## 5. Igångkörning, drift/6. Fel

### 5.2 Termiskt kontaktmedium

När skyddsror används måste de fyllas med ett termiskt kontaktmedium för att reducera värmeöverföringsmotståndet mellan den yttre väggen på givaren och den inre väggen på skyddsroret. Arbetstemperaturen för den termiska sammansättningen är -40 till +200 °C.

SV



#### **WARNING!**

**Risk för person- och utrustningsskador på grund av att olja sprutar ut**

Det finns risk för person- och utrustningsskador på grund av att olja sprutar ut när termiskt kontaktmedium hålls i ett hett skyddsror.

- ▶ Fyll inte heta skyddsror

## 6. Fel

**Personal:** Kvalificerad personal eller servicepersonal

**Verktyg:** passande skruvnyckel



#### **FÖRSIKTIGHET!**

**Risk för personskador samt material- och miljöskador**

Om fel inte kan uteslutas med åtgärderna som anges här måste instrumentet omgående tas ur drift.

- ▶ Kontrollera att trycket har evakuerats eller att signalen har upphört och se till att instrumentet inte kan tas i drift av misstag.
- ▶ Kontakta tillverkaren.
- ▶ Följ instruktionerna i kapitel 8.2 "Returnering" om instrumentet måste returneras.



## 6. Fel



### VARNING!

#### Risk för personskador samt material- och miljöskador på grund av skadliga medier

Vid kontakt med riskfyllda medier (t.ex. syrgas, acetylen, brandfarliga eller giftiga ämnen), skadliga medier (t.ex. korrosiva, giftiga, cancerframkallande, radioaktiva) samt med kylsystem och kompressorer, finns det risk för personskador samt utrustnings- och miljöskador.

Om ett fel uppstår kan det förekomma aggressiva medier med extremt hög temperatur som står under högt tryck eller vakuum i instrumentet.

- För sådana medier måste tillämpliga gällande lagar och bestämmelser också följas utöver alla standardbestämmelser.

SV



Kontaktuppgifter finns i kapitlet 1 "Allmän information" eller på bruksanvisningens baksida.

Fel	Orsaker	Åtgärder
Visaren rör sig inte när temperaturen stiger	Brott i bimetallen möjligt pga. vibration	Demontera och byt ut instrumentet
Visaren har ramlat av	För starka vibrationer eller för hög belastning	Byt ut mätinstrumentet mot en termometer som är fylld
Det vätskefyllda instrumentet läcker vid påfyllningen	Omgivningstemperaturen är lägre än -40 °C	Byt ut instrumentet mot ett för omgivningstemperaturer ner till -50 °C
Bubblor i fönstret (laminerat säkerhetsglas)	Omgivningstemperaturen är för hög	Isolatera mot värmestrålning Demontera och byt ut instrumentet
Instrumentet kan inte skruvas in i skyddsroret	Fel gäng- eller skaftdiameter eller skyddsrorets skaft är för lång	Byt ut termometern eller skyddsroret mot en passande storlek

## 6. Fel/7. Underhåll och rengöring

SV

Fel	Orsaker	Åtgärder
Visartavlan är missfärgad	Omgivningstemperaturen är för hög	Isolera mot värmestrålning
		Demontera och byt ut instrumentet
Fönstret har spruckit	Fäst termometern i röret om det behövs	Byt ut instrumentet

## 7. Underhåll och rengöring

**Personal:** Kvalificerad personal eller servicepersonal

**Verktyg:** passande skruvnyckel



Kontaktuppgifter finns i kapitlet 1 "Allmän information" eller på bruksanvisningens baksida.

### 7.1 Underhåll

Dessa bimetaltermometrar är underhållsfria!

Indikatorn måste kontrolleras en eller två gånger per år. För att göra det måste instrumentet kopplas från processen och kontrolleras med en temperaturkalibrerare.

Reparationer får endast utföras av tillverkaren.

## 7. Underhåll och rengöring

### 7.2 Rengöring



#### **FÖRSIKTIGHET!**

#### **Risk för personskador samt material- och miljöskador**

Felaktig rengöring kan leda till personskador samt material- och miljöskador. Kvarvarande media i demonterade instrument kan leda till en risk för personskador, miljön och utrustningen.

- ▶ Rengör enligt nedan.

1. Skilj instrumentet från processen innan det rengörs.
2. Använd lämplig personlig skyddsutrustning.
3. Rengör instrumentet med en fuktig trasa.



#### **FÖRSIKTIGHET!**

#### **Risk för skador på instrumentet**

Felaktig rengöring kan leda till skador på instrumentet!

- ▶ Använd inga aggressiva rengöringsmedel.
- ▶ Använd inga spetsiga eller hårda föremål för att rengöra.

4. Tvätta eller rengör det demonterade instrumentet för att skydda personalen och miljön mot exponering av mediarester.

## 8. Demontering, returnering och avfallshantering

### 8. Demontering, returnering och avfallshantering

SV

**Personal:** Kvalificerad personal

**Verktyg:** passande skruvnyckel



#### **VARNING!**

#### **Risk för personskador samt material- och miljöskador pga. mediarester**

Kvarvarande media i demonterade instrument kan leda till en risk för personskador, miljön och utrustningen.

- ▶ Observera informationen i materialsäkerhetsdatabladet för aktuellt medium.
- ▶ Tvätta eller rengör det demonterade instrumentet för att skydda personalen och miljön mot exponering av mediarester.

### 8.1 Demontering



#### **VARNING!**

#### **Risk för personskador samt material- och miljöskador pga. mediarester**

Vid kontakt med riskfyllda medier (t.ex. syrgas, acetylen, brandfarliga eller giftiga ämnen), skadliga medier (t.ex. korrosiva, giftiga, cancerframkallande, radioaktiva) samt med kylsystem och kompressorer, finns det risk för personskador samt utrustnings- och miljöskador.

- ▶ Tvätta eller rengör det demonterade instrumentet innan det förvaras (efter användning), för att skydda personalen och miljön mot exponering av mediarester.
- ▶ Observera informationen i materialsäkerhetsdatabladet för aktuellt medium.



#### **VARNING!**

#### **Risk för brännskador**

Under demonteringen finns det risk för att farligt hett medium tränger ut.

- ▶ Låt instrumentet svalna tillräckligt innan det demonteras!

## 8. Demontering, returnering och avfallshantering

SV



### **FARA!**

#### **Risk för dödsfall på grund av elektrisk ström**

Vid kontakt med spänningsförande delar finns det direkt livsfara.

- ▶ Instrumentet får endast demonteras av behörig personal.
- ▶ Ta bort termometern när systemet har isolerats från strömkällor.



### **VARNING!**

#### **Risk för personskador**

Vid demonteringen finns det risk för personskador av aggressiva medier och högt tryck.

- ▶ Observera informationen i materialsäkerhetsdatabladet för aktuellt medium.
- ▶ Demontera termometern när systemets tryck har släppts ut.

## 8.2 Returnering

### **Var mycket noga med att observera följande vid transport av instrumentet:**

Alla instrument som skickas in till WIKA måste vara fria från alla typer av farliga ämnen (syror, baser, lösningar etc.) och måste vara rengjorda.



### **VARNING!**

#### **Risk för personskador samt material- och miljökador pga. mediarester**

Kvarvarande media i demonterade instrument kan leda till en risk för personskador, miljön och utrustningen.

- ▶ Observera informationen i materialsäkerhetsdatabladet för aktuellt medium när det gäller farliga ämnen.
- ▶ Rengör instrumentet, se kapitel 7.2 "Rengöring".

Vid returnering av instrumentet ska du använda originalförpackningen eller en lämplig transportförpackning.

## 8. Demontering, returnering ... / 9. Specifikationer

### För att undvika skada:

1. Linda in instrumentet i en antistatisk plastfilm.
2. Placera instrumentet tillsammans med det stötdämpande materialet i förpackningen.  
Placera det stötabsorberande materialet jämnt på transportförpackningens alla sidor.
3. Placera om möjligt en påse som innehåller en desickant inne i förpackningen.
4. Märk försändelsen som transport av ett mycket känsligt mätinstrument.



Information om returerna finns under rubriken "Service" på vår lokala webbplats.

### 8.3 Avfallshantering

Felaktig avfallshantering kan äventyra miljön.

Avfallshandla instrumentets komponenter och förpackningsmaterialen på ett miljövänligt sätt och i enlighet med nationella bestämmelser för avfallshantering.

## 9. Specifikationer

### ■ Modell TG53

Specifikationer	Modell TG53
Mätelement	Bimetallspole
Nominell storlek	<ul style="list-style-type: none"><li>■ 3" [80 mm]</li><li>■ 4" [100 mm]</li><li>■ 5" [150 mm]</li><li>■ 6" [160 mm]</li></ul>
Anslutningspunkt	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Bakåtriktad montering (axial)</li><li>■ Nedåtriktad montering (radial)</li><li>■ Bakåtriktad montering, justerbar känselkropp och visartavla</li></ul>
Noggrannhetsklass	Klass A enligt ASME B40.200

## 9. Specifikationer

SV

Specifikationer	Modell TG53		
<b>Material</b>			
Hölje, ring	Rostfritt stål 304 (tillval: rostfritt stål 316L)		
Känselkropp, anslutning	Rostfritt stål 304 (tillval: rostfritt stål 316L)		
Rörböj bakom höljet	Rostfritt stål 304 (tillval: rostfritt stål 316L), endast lätt montering		
Visartavla	Aluminium vit, svart text		
Visare	Aluminium, svart, justerbar visare		
<b>Skyddsklass IEC/EN 60529</b>	IP66 (NEMA 4X) Tillval: ■ IP67 ■ IP68 (konstant nedsänkning ner till 5 m)		
<b>Tillåten omgivningstemperatur vid huset</b>	ej fyllt	fyllt	Tillval
Instrumentglas och laminerat glas	-40 ... +212 °F <sup>1)</sup> [-40 ... +100 °C]	-	-
Plastglas polycarbonat	-40 ... +160 °F <sup>1)</sup> [-40 ... +70 °C]	-40 ... +160 °F [-40 ... +70 °C]	-60 ... +160 °F [-50 ... +70 °C]
<b>Temperaturgränser för förvaring och transport</b>			
Utan vätskedämpning	-60 ... +160 °F [-50 ... +70 °C]		
Med vätskedämpning	-50 ... +160 °F [-40 ... +70 °C]		
<b>Överhettningstabilitet</b>			
Skalans område -94 ... +250 °F [-70 ... +120 °C]	100 % överbelastningssäkerhet av skalans område		
Skalans område 250 ... 550 °F [120 ... 280 °C]	50 % överbelastningssäkerhet av skalans område		
Skalans område 550 ... 750 °F [280 ... 400 °C]	max. 800 °F [430 °C] av skalans område		
Skalans område 750 ... 1 000 °F [400 ... 600 °C]	max. hela skalvärdet		

1) I omgivningstemperatur < 32 °F [0 °C] kan mätsystemet och rutan imma eller frysa igen.

För fler specifikationer hänvisas till datablad TM 53.02 från WIKA och orderdokumentationen.

## 9. Specifikationer

### ■ Modell TG54

Specifikationer	Modell TG54		
Mätelement	Bimetallspole		
Nominell storlek	63, 80, 100, 160		
Anslutningspunkt	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bakåtriktad montering (axial)</li> <li>■ Nedåtriktad montering (radial)</li> <li>■ Bakåtriktad montering, justerbar känslkropp och visartavla</li> </ul>		
Noggrannhetsklass	Klass 1 per EN 13190		
<b>Material</b>			
Hölje, ring	Rostfritt stål 304 (tillval: rostfritt stål 316L)		
Känslkropp, anslutning	Rostfritt stål 304 (tillval: rostfritt stål 316L)		
Rörböj bakom höljet	Rostfritt stål 304 (tillval: rostfritt stål 316L), endast låt montering		
Visartavla	Aluminium vit, svart text		
Visare	Aluminium, svart, justerbar visare		
Skyddsklass IEC/EN 60529	IP65 Tillval: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ IP66</li> <li>■ IP67</li> <li>■ IP68 (konstant nedsänkning ner till 5 m)</li> </ul>		
<b>Tillåten omgivningstemperatur vid huset</b>	ej fyllt	fyllt	Tillval
Instrumentglas	-40 ... +100 °C <sup>1)</sup>	-40 ... +70 °C	-50 ... +70 °C
Laminerat glas och plastglas polycarbonat	-40 ... +70 °C <sup>1)</sup>	-40 ... +70 °C	-50 ... +70 °C
<b>Temperaturgränser för förvaring och transport</b>			
Utan vätskedämpning	-50 ... +70 °C		
Med vätskedämpning	-40 ... +70 °C		
<b>Överhettningstabilitet</b>			
Skalans område -70 ... +120 °C	100 % överbelastningssäkerhet av skalans område		
Skalans område 120 ... 280 °C	50 % överbelastningssäkerhet av skalans område		
Skalans område 280 ... 400 °C	max. 430 °C av skalans område		
Skalans område 400 ... 600 °C	max. hela skalvärdet		

1) I omgivningstemperatur < 0 °C kan mätsystemet och rutan imma eller frysa igen.

För fler specifikationer hänvisas till datablad TM 54.02 från WIKA och orderdokumentationen.









WIKA:s dotterbolag över hela världen finns online på [www.wika.com](http://www.wika.com).



**AB Svenska Industri Instrument**

Exportgatan 38D

Box 8923

40273 Göteborg

Schweden

Tel.: +46 31 74256-00

[info@sini.se](mailto:info@sini.se)

[www.sini.se](http://www.sini.se)